



# UFIREG

Ultrafine particles –  
cooperation with environ-  
mental and health policy

[www.ufireg-central.eu](http://www.ufireg-central.eu)

Issue 3 / April 2012

## 3<sup>RD</sup> NEWSLETTER

THE TODAY'S NEWSLETTER DEALS WITH THE 1<sup>ST</sup> STAKEHOLDER MEETING IN THE UFIREG PROJECT

PŘEDMĚTEM TOHOTO NEWSLETTERU JE PRVNÍ SETKÁNÍ STAKEHOLDERŮ PROJEKTU UFIREG

### TOPIC1

INTRODUCING THE STAKEHOLDER PANEL / PREZENTACE PANELU ZÚČASTNĚNÝCH STRAN

### TOPIC2

1<sup>ST</sup> STAKEHOLDER MEETING / 1. SETKÁNÍ STAKEHOLDERŮ

### TOPIC3

NEXT STAKEHOLDER ACTIVITIES/ PŘÍŠTÍ AKTIVITY STAKEHOLDERŮ

### TOPIC1

INTRODUCING THE STAKEHOLDER PANEL / PREZENTACE PANELU ZÚČASTNĚNÝCH STRAN

The UFIREG project was initiated to improve our understanding of ultrafine particles (UFP) and health outcomes. It investigates amongst others the influence of ultrafine particles on human health, particularly on respiratory and cardiovascular diseases.

The project is accompanied by a Stakeholder Panel contributing to the projects successful realization through their ideas, input and feedback.

Projekt UFIREG byl zahájen s cílem zlepšit a prohloubit naše znalosti o ultrajemných částicích (UFP). Předmětem zkoumání je mimo jiné posouzení vlivu ultrajemných částic na lidské zdraví, zejména na kardiovaskulární a respirační onemocnění.

Projekt je podporován panelem stakeholderů (zúčastněných stran), který, prostřednictvím svých myšlenek, nápadů a zpětné vazby, je nápomocen úspěšné realizaci projektu.



EUROPEAN UNION  
EUROPEAN REGIONAL  
DEVELOPMENT FUND



## Role of a Stakeholder

In the last decades of the 20th century the word "stakeholder" has become more commonly used. It describes a person or entity that has a legitimate interest ("stake") in a project or entity. Stakeholders and their work are affected directly and/or indirectly by the project and its results. At the same time they can influence the course of the project through their contribution, but they are not directly involved in the daily project work. Figure 1 provides an overview of the tasks as well as the benefits of an UFIREG-Stakeholder.

**Figure 1: Tasks and benefits of an UFIREG-Stakeholder**

TASKS OF A STAKEHOLDER
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Evaluation and external monitoring of project course               <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Feedback on activities and intermediate results of the project</li> </ul> </li> <li>✓ Provide suggestions and ideas for project work</li> <li>✓ Participation in stakeholder panel meetings (once per year)</li> <li>✓ Participation in project conferences and workshops</li> <li>✓ Support the project in public relations               <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Dissemination of project information to experts and interested parties from their own network</li> </ul> </li> </ul>

## Úloha Stakeholderů

V posledních desetiletích 20. století získal pojem "stakeholder" (zúčastněná strana) na důležitosti a stal se více běžně používaným. Popisuje fyzickou nebo právnickou osobu, která je zainteresována na projektu či jiném subjektu (oprávněný zájem). Stakeholdeři a jejich práce je přímo či nepřímo ovlivňována projektem a jeho výsledky, sami mohou současně svým přispěním ovlivňovat průběh projektu, ale nejsou jeho přímými účastníky (mají hlas poradní). Obrázek 1 poskytuje přehled o úlohách (úkolech) a rovněž i benefitech Stakeholderů v projektu UFIREG.

**Obraz 1: Úlohy a přínosy Stakeholderů v projektu UFIREG**

ÚLOHY STAKEHOLDERŮ
<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Hodnotit a externě monitorovat průběh projektu               <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Poskytovat zpětnou vazbu k aktivitám a dílčím výsledkům projektu</li> <li>✓ Podávat návrhy k práci na projektu</li> </ul> </li> <li>✓ Účastnit se panelových setkání zúčastněných stran (Stakeholderů) – 1krát ročně</li> <li>✓ Účastnit se projektových konferencí a seminářů</li> <li>✓ Podporovat propagaci a publicitu projektu               <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Šířit informace o projektu expertům i zainteresovaným stranám vlastní sítí</li> </ul> </li> </ul>

## GEWINN FÜR EINEN STAKEHOLDER

- ✓ Frequent information about project progress and intermediate results
- ✓ Possibility to contribute actively to the further development of the project
- ✓ Up-to-date scientific findings regarding the research topic
- ✓ Exchange of knowledge and experiences with other stakeholders and project partners

Source: Own illustration

## VÝHODY/PROSPĚCH PLYNOUCÍ Z FUNKCE STAKEHOLDERA

- ✓ Pravidelné informace o průběhu projektu a průběžných výsledcích
- ✓ Možnost aktivně se podílet na vývoji projektu
- ✓ Nejnovější vědecké výsledky týkající se předmětu výzkumu
- ✓ Výměna znalostí a zkušeností s ostatními zainteresovanými osobami a partnery projektu

Autor: Eigene Darstellung

Currently 19 stakeholders from Germany, Czech Republik, Slovenia, Ukraine and Italy support the UFIREG project: Representatives from

- environmental agencies
- health authorities
- public administrations
- public health institutions
- universities and
- research institutes as well as
- civic associations and
- projects dealing with similar topics.

All of them signed a Letter of Intent, where they confirm, that the objective of the project corresponds closely to the strategy and needs of their institution. The aim of the cooperation between project partners and Stakeholders is to start a close, trustful and long term collaboration, that maintain even beyond the end of the project. The Stakeholder Panel will be extended continuously during the whole project duration.

V současné době projekt UFIREG podporuje 19 subjektů z německých zemí, České republiky, Slovinska, Ukrajiny a Itálie. Jsou to zástupci:

- agentur pro životní prostředí
- zdravotních úřadů
- veřejné správy
- institucí veřejného zdraví
- univerzit
- výzkumných ústavů
- občanských sdružení
- projektů s podobnými tématy.

Všechny zúčastněné strany podepsaly Letter of Intent, kde potvrzují, že cíl projektu úzce odpovídá strategii a potřebám jejich instituce. Cílem spolupráce mezi partnery projektu a Stakeholdery je nastartování blízké, důvěryhodné a dlouhodobé spolupráce, která přetrvá i po ukončení projektu. Panel zúčastněných stran bude průběžně rozšiřován po celou dobu trvání projektu.

## TOPIC 2

1<sup>ST</sup> STAKEHOLDER MEETING / 1. SCHŮZKA ZÚČASTNĚNÝCH STRAN

Once a year a stakeholder panel meeting takes place, where all project stakeholders are invited to participate. In 2012 the first stakeholder meeting was held accompanying to the second project partner meeting on 27<sup>th</sup> January 2012 in Prague, Czech Republic.

The main objectives were:

- to provide a platform for the stakeholders to get to know and get in touch with each other for the first time
- to give an introduction to the:
  - project
  - measurement of ultrafine particles
  - current state of knowledge on ultrafine particle pollution and the impact on human health
  - role of a Stakeholder in the UFIREG project – information on their involvement in the project

### Agenda of the meeting

9:00	Welcoming Words
9:05	Introduction of project partners
9:10	Presentation of the project
10:10	Introduction and Presentations of the Stakeholders
12:25	Discussion, Conclusion & next steps

**Picture 1: Group photo with UFIREG project partners and Stakeholders**



Source: Own photography

Jednou za rok se koná setkání zúčastněných stran, k účasti jsou zváni všichni zástupci. První schůzka stakeholderů se uskutečnila 27. 01. 2012 v Praze, České republice, v návaznosti na druhé pracovní setkání partnerů projektu.

**Picture 2: Stakeholder aus Deutschland, Slowenien und Italien**



Autor: Eigene Fotografie

Hlavní cíle:

- Poskytnout platformu pro první setkání stakeholderů – možnost vzájemného poznání a navázání kontaktů
- Poskytnout úvod:
  - k projektu
  - k měření ultrajemných částic
  - k současnému stavu znalostí o vlivu ultrajemných částic na lidské zdraví
  - k funkci zainteresovaných stran v projektu UFIREG – informaci o jejich skutečném zapojení

### Program jednání

9:00	Přivítání
9:05	Představení partnerů projektu
9:10	Prezentace projektu
10:10	Úvod a prezentace zainteresovaných stran
12:25	Diskuse, závěr & další kroky

## TOPIC 3

## NEXT STAKEHOLDER ACTIVITIES / PŘÍŠTÍ AKTIVITY STAKEHOLDERŮ

Until now all project partners made a successful start on attracting and recruiting stakeholders and sensitize actors on the topic of ultrafine particles and their impact on human health. Additionally, a questionnaire was developed and circulated to all stakeholders at the beginning of March 2012 to survey their expectations and their concrete possibilities of support. This will provide a basis for the further collaboration within the project.

The next stakeholder meeting is planned for the beginning of 2013. By then, the stakeholders will be asked to contribute to the project actively especially by supporting the projects' public relations and through the evaluation and monitoring of the project development.

Až dosud všichni partneři projektu úspěšně začali s náborem zúčastněných stran, směřovali jejich pozornost k problematice ultrajemných částic a jejich vlivu na lidské zdraví. Dále byl vyvinut, a na začátku března 2012 rozeslán všem Stakeholderům dotazník zjišťující jejich očekávání a jejich možnosti konkrétní podpory projektu UFIREG. Bude sloužit jako základ pro další spolupráci v rámci projektu.

Příští schůzka zúčastněných stran je plánována na začátek roku 2013. Do té doby budou zástupci zúčastněných stran vyzváni, aby aktivně podpořili projekt, obzvláště v oblasti styku s veřejností a prostřednictvím sledování a hodnocení vývoje projektu.

---

Are you now interested in becoming a stakeholder of the UFIREG project? Then we would like to ask you to sign the attached letter of intent and send it back to the Research Association Public Health Saxony and Saxony-Anhalt (find the address below).

For further information on the content of the project, please refer to our previous newsletters as well as the project website [www.ufireg-central.eu](http://www.ufireg-central.eu). Additionally, you can contact us directly via mail and telephone. We are looking forward to get in touch with you.

Už jsme vzbudili váš zájem o účast na projektu UFIREG jako zainteresované strany? Pak bychom vás rádi požádali o podpis přiloženého Letter of intent a jeho odeslání zpět do Research Association Public Health Saxony and Saxony-Anhalt (adresu naleznete níže).

Další informace o obsahu projektu naleznete na stránkách našich předchozích zpravodajů, stejně jako na webových stránkách projektu: [www.ufireg-central.eu](http://www.ufireg-central.eu). Navíc nás můžete kontaktovat přímo prostřednictvím mailu či telefonicky. Těšíme se na kontakt s vámi.

**Contact**

**Prof. Dr. Dr. Wilhelm Kirch**  
**Madlen Arnhold**  
**Dörte Pippel**

Technische Universität Dresden  
Medical Faculty Carl Gustav Carus  
Institute for Clinical Pharmacology  
Research Association Public Health Saxony and  
Saxony-Anhalt  
Fiedlerstraße 33  
01307 Dresden  
Germany

Telefon: +49 351 458-2815  
Fax: +49 351 458-4341  
E-Mail: wilhelm.kirch@tu-dresden.de  
madlen.arnhold@tu-dresden.de  
doerte.pippel@tu-dresden.de

<http://www.ufireg-central.eu>

**Kontakt**

**Prof. Dr. Dr. Wilhelm Kirch**  
**Madlen Arnhold**  
**Dörte Pippel**

Technische Universität Dresden  
Medizinische Fakultät Carl Gustav Carus  
Institut für Klinische Pharmakologie  
Forschungsverbund Public Health Sachsen und  
Sachsen-Anhalt  
Fiedlerstraße 33  
01307 Dresden  
Deutschland

Telefon: +49 351 458-2815  
Fax: +49 351 458-4341  
E-Mail: wilhelm.kirch@tu-dresden.de  
madlen.arnhold@tu-dresden.de  
doerte.pippel@tu-dresden.de

<http://www.ufireg-central.eu>



## **LETTER OF INTENT FOR THE CENTRAL EUROPE PROJECT “UFIREG”**

### **“Ultrafine Particles – an evidence based contribution to the development of regional and European environmental and health policy”**

UFIREG project focuses on ultrafine and fine particles and human health. The main objective of the project is to provide an evidence based contribution to the development of environmental and health policy. This objective closely corresponds to the strategy and needs of **name of entity**, which participates in the project as a Stakeholder.

The contact person of the project “UFIREG” will be:

Name of contact person: Prof. Dr. Dr. Wilhelm Kirch  
Contact details: Fiedlerstraße 33, 01307 Dresden, Germany  
Email: Wilhelm.Kirch@mailbox.tu-dresden.de  
Phone: 0049 351 458 2815

We, the **name of entity**, agree to contribute to the UFIREG project via providing general support and disseminating relevant information etc.

I, the undersigned legal representative of **name of entity**, hereby confirm that my organisation agrees to participate in the CENTRAL EUROPE Project “UFIREG”. I confirm that I am legally authorized to endorse this application on behalf of my organization. I certify that I have read the project summary and fully agreed to the content of the project.

Full legal name of organisation:  
Name of legal representative:  
Position of legal representative:  
Name of contact person  
(if different from legal representative):  
City:  
Country:  
Date of signature:

Signature of legal representative and  
official stamp of organisation